

ほごしゃよう  
(保護者用リーフレット)

# 「ラーケーションの日」

ラーニング バケーション  
Learning (学ぶ) + Vacation (休暇)



あいちけん では やす かいかく つう  
愛知県では「休み方改革」を通じて、ワーク・ライフ・バランスの充 実を図  
ることを目指し、「ラーケーションの日」を創設しました。

とよたし において も、 れいわ ねんどこうき ひ  
豊田市においても、令和5年度後期から「ラーケーションの日」モデル事業  
をスタートさせます。

うち かた へいじつ やす き が こ やす あ かぞく  
お家の方の平日の休みに、気兼ねなくお子さんの休みを合わせることで、家族  
いっしょ かつどう たの あじ かぞく きずな ふか きかい ねが  
で一緒に活動する楽しさを味わい、家族の 絆 を深める機会となることを願って  
います。平日だからこそできる学校外の活動をお子さんと一緒に計画してくだ  
さい。

## ラーケーションの日とは

子どもが保護者とともに、学校外（家庭や地域）での活動を、自ら考え、企画し、実行することができる日。——それが「ラーケーションの日」です。  
学校外での自主学習活動として位置付け、登校しなくても「欠席」扱いとしません。  
保護者等の休暇に合わせて届けを出します。令和5年度に取得できるのは、2回までです。

## Inscrição do Raakeeshon no hi

### 1 Planejar

Conversar com o aluno e fazer o planejamento da atividade no cartão Raakeeshon kaado.

① Quando ② Onde ③ O que vai fazer

### 2 Avisar a escola

Entregar o cartão à escola

### 3 Raakeeshon

Realizar a atividade

### 4 Reflexão

Refletir sobre a atividade junto com o aluno

## Preenchimento

### ラーケーションカード

提出日  
月 日 ( )

Data da entrega do cartão

#### ■「ラーケーションの日」とは

- 子どもが保護者と共に、校外（家庭や地域）での活動を、自ら考え、企画し、実行することができる日。
- ※ 「ラーケーション」とは、「ラーニング（Learning）学び」と「バケーション（Vacation）休暇」を組み合わせた言葉です。

#### ■どのような「ラーケーションの日」にするか、考えよう！

- ・いつ： 月 日 ( )
- ・どこで：
- ・何をするか：



学校確認

☐給食をカット

Data da atividade

( ) 年 ( ) 組 名 前

(自筆) 保護者名

Assinar de próprio punho

#### ■お家の人に確認してもらおう！

お子さんと一緒に確認し、☐にチェックを入れてください。

- ☐ 「ラーケーションの日」について理解しました。
  - ☐ 給食の取り扱いについて確認しました。
  - ☐ ラーケーションを取ることで、学校で受けられない授業の内容は、家庭で自習をします。
  - ☐ ラーケーションを取るのは、( ) 回目です。
- ※ 令和5年度に「ラーケーションの日」を取ることは2回までです。

Verificar junto com o filho e checar. Escrever se é primeira ou segunda vez que está realizando a atividade.

## Cuidados a serem tomados

- O Raakeeshon no hi é dia em que realizará atividade educativa com os familiares (em princípio, que moram juntos). Não pode ser realizada sozinho.
- A refeição escolar pode ser cancelada se a inscrição for feita com pelo menos 3 semanas de antecedência. Caso contrário, a refeição do dia será cobrada. Uma vez cancelada a refeição escolar, não será possível refazer o pedido mesmo mudando a data do Raakeeshon no hi. Portanto, o aluno terá que trazer almoço de casa.
- A matéria que não puder assistir na escola devido à falta por Raakeeshon no hi terá que ser reposta em casa por meio de estudos voluntários. As folhas de exercícios serão entregues aos aluno.
- Se o aluno frequenta o clubinho Houkago jidou kurabu: os pais devem avisar diretamente o clubinho sobre a falta.
- Não é possível considerar falta por Raakeeshon no hi se a inscrição na atividade não for feita com antecedência (não serve inscrição feita no dia ou após a falta).

### Não será possível fazer inscrição na atividade nos dias relacionados abaixo:

Nos dias **10, 11 e 14** de novembro – Preparativos da Gincana Esportiva, Gincana Esportiva, Descanso (troca de descanso com o dia da Gincana Esportiva), dia 28 de novembro – peça teatral.

**23 à 25** de janeiro – teste da capacidade nos estudos, **6 de fevereiro** Seminário de Segurança no trânsito (somente a 4ª série), **07 de fevereiro** Seminário de segurança no Trânsito (somente a 1ª série), **17 de fevereiro** Reunião de apresentação dos estudos, **5 de março** Reunião de despedida da 6ª série, **19 de março** Cerimônia da Formatura.

## ラーケーションの日 活動のヒント

### ■ 豊田市・愛知県「ラーケーションの日」活動紹介 ■

豊田市ホームページ「園児・児童生徒・保護者向けイベント啓発情報一覧」でイベント情報を紹介しています。また、毎週水曜日のきずなネットからの連絡で最新情報を見ることができます。さらに、豊田市の公式観光サイト「ツーリズムとよた」で、豊田市の魅力的な情報を紹介しています。

愛知県全地域については、「愛知県のポータルサイト」をご覧ください。



豊田市ホームページ



ツーリズムとよた



愛知県のポータルサイト

# 「ラーケーションの白」 活動のヒント

## 再発見！ 地域の史跡を巡ろう

平日は史跡をじっくり見学したり、ガイドさんから詳しく話を聞いたりできます。

豊田市や近隣にも意外と史跡があります。



## 見つけた！ 公園の植物を調べよう

庭や公園で見つけた植物について中央図書館などを利用して親子で一緒に調べてみましょう。

何か新しい発見があるかもしれません。



## 収穫の喜び 家族と一緒に農業体験しよう



収穫体験や農業体験などを家族と一緒に体験してみたいかがあります。

採れた野菜を家族と一緒に食べると一段とおいしいかもしれません。

## 親子で芸術家！ 様々な表現方法を知ろう



もあふれています。家族で同じ景色を見ながら、作品を作るのもすてきな思い出になりそうです。

## 五感を使って 自然と仲良くなろう

景色を味わう、鳥の声を聴く、空気を感じる…五感を使って、自然に親しむこともおすすめです。



## 気分はシェフ 料理を家族で作ってみよう

家族みんなで料理を楽しんではいかがでしょうか。家族だけのオリジナル料理ができるかもしれません。



## <お問い合わせ先>

■制度全般に関すること

豊田市教育委員会学校教育課

Tel 0565-34-6662

■取得日や届け出等に関すること

豊田市東保見小学校

Tel 0565-48-1075